



## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

Поздравляем вас с приобретением часов CASIO.

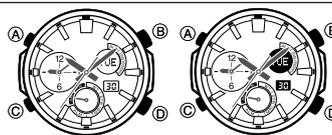
### Внимание!

- Измерительные функции, встроенные в данные часы, не предназначены для проведения измерений, требующих профессиональной или промышленной точности. Значения, получаемые с помощью часов, следует воспринимать как умеренно точные.

6

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

- В зависимости от модели часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.
- Кнопки изображены с помощью букв, как показано на рисунке.
- Обратите внимание – иллюстрации данного руководства приведены в качестве примера и могут незначительно отличаться от внешнего вида часов.



## ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ

- Проверьте настройки города текущего местонахождения и летнего времени (DST).

7

Более подробную информацию о настройке кода города текущего местонахождения и летнего времени, см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».

**Внимание!**

Настройка кода города текущего местонахождения, даты и времени в режиме Текущего времени влияет на данные, отображаемые в режиме Мирового времени. Позаботьтесь о том, чтобы эти параметры были настроены правильно.

2. Настройте текущее время.

Более подробную информацию, см. в разделе «Настройка текущего времени и даты».

**После выполнения этих настроек часы готовы к эксплуатации.**

**КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ**

В этих часах 7 основных режимов. Выбор режима зависит от того, что необходимо сделать или отобразить.

Режим	Основные функции	См. стр.
Любой режим	<ul style="list-style-type: none"> <li>Просмотр текущего времени</li> <li>Просмотр мирового времени</li> </ul>	15
Текущего времени	<ul style="list-style-type: none"> <li>Просмотр текущей даты</li> <li>Настройка кода города текущего местонахождения, летнего времени (DST)</li> <li>Настройка текущего времени и даты</li> </ul>	15
Термометра	Измерение текущей температуры окружающей среды	28
Мирового времени	Настройка кода города мирового времени	33
Секундомера	Измерение прошедшего времени	38
Таймера обратного отсчета	Обратный отсчет времени	40
Будильника	Настройка времени звучания сигнала будильника	43

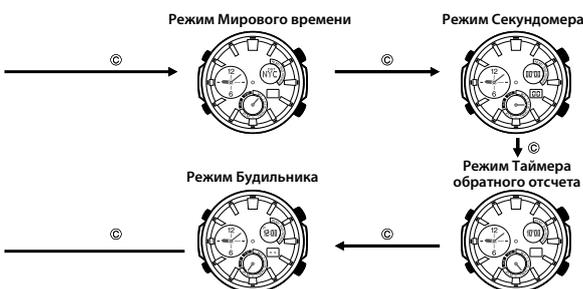
**Выбор режима**

- На рисунке показано, какую кнопку нужно нажать для перехода от одного режима к другому.
- Для возврата в режим Текущего времени из любого другого режима нажмите и удерживайте кнопку С около 2 секунд.
- Стрелка режимов указывает на то, в каком режиме находятся часы в текущий момент.

**Режим Текущего времени**



**Режим Термометра**



**Общие функции (все режимы)**

Функции и операции, описанные в этом разделе, могут быть использованы во всех режимах.

**Быстрый возврат в режим Текущего времени**

- Для возврата в режим Текущего времени из любого другого режима нажмите и удерживайте кнопку С около 2 секунд.

**Автовозврат**

- Если, находясь в одном из режимов, указанном в таблице, не выполнять какие-либо операции с часами в течение нескольких минут, они автоматически перейдут в режим Текущего времени.

Режим	Время автовозврата
Термометра	1–2 минуты
Будильника	2–3 минуты
Настройки параметров (когда мигает выбранный параметр)	2–3 минуты

**Начальные экраны**

При переходе в режим Мирового времени или Будильника на экране отобразятся данные, которые вы просматривали перед тем, как выйти из этого режима.

**Ускоренный просмотр настраиваемых параметров**

Кнопки D и B используются для настройки и просмотра параметров на цифровом экране в разных режимах. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру параметров.

**Смещение стрелок часов для удобного просмотра информации на цифровом экране**

Выполните следующие действия для смещения часовой и минутной стрелок для более удобного просмотра информации, отображаемой на цифровом экране.

- Смещение стрелок часов можно выполнить в любом режиме. В режиме настройки параметров (когда мигает индикатор выбранного параметра) стрелки часов смещаются автоматически, даже если не выполнять указанные ниже действия.

1. Нажмите и удерживайте кнопку В. Удерживая нажатой кнопку В, нажмите кнопку С.

- Это действие приведет к тому, что часовая и минутная стрелки сместятся в позицию, удобную для просмотра информации, отображаемой на цифровом экране.

Пример: смещение стрелок, когда текущее время составляет 8 ч 23 мин.

2. Для возврата стрелок к отображению текущего времени еще раз нажмите и удерживайте кнопку В. Удерживая нажатой кнопку В, нажмите кнопку С.

Индикатор, мигающий во время смещения стрелок



**Примечание**

- Когда стрелки часов смещены, функции кнопок не изменяются.
- Если перейти в другой режим во время смещения стрелок часов, они вернуться к отображению текущего времени.

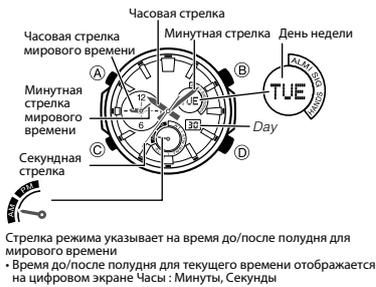
- Если во время смещения стрелок часов не выполнять какие-либо операции в течение 1 часа, стрелки автоматически вернуться к отображению текущего времени.

**РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ**

Режим Текущего времени предназначен для настройки и просмотра текущего времени, даты и дня недели. Также в режиме Текущего времени можно узнать информацию о текущем мировом времени.

Более подробную информацию о настройке кода города текущего местонахождения см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».

Более подробную информацию о настройке кода города мирового времени см. в разделе «Режим Мирового времени».



16

### Смена информации на цифровом экране

- Нажмите кнопку A для смены информации на цифровом экране в указанной ниже последовательности:



17

### Настройка кода города текущего местонахождения

При настройке кода города текущего местонахождения необходимо установить два параметра: код города текущего местонахождения и стандартное/летнее время (DST).

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на верхнем цифровом экране не отобразится мигающий индикатор ADJ.
- После того, как кнопка A будет отпущена, на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор кода города текущего местонахождения. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
- Это действие приведет к тому, что на верхнем цифровом экране отобразится индикатор DST и индикатор текущей настройки летнего времени (ON, если летнее время включено; OFF, если включено стандартное время) для выбранного кода города.
- Нажмите кнопку D для изменения настройки летнего времени.
- Обратите внимание, что для кода города UTC изменить настройку летнего времени нельзя.
- Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.



18

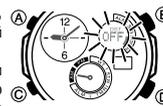
### Примечание

- После выбора кода города в режиме Текущего времени, время для других кодов городов (часовых поясов) будет автоматически вычисляться как смещение от UTC\*.
- UTC – всемирное координированное время – всемирный научный стандарт измерения времени. Точкой отсчета для UTC является Гринвич, Англия.

19

### Настройка летнего времени (DST)

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на верхнем цифровом экране не отобразится мигающий индикатор ADJ.
- После того, как кнопка A будет отпущена, на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор кода города текущего местонахождения. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
- Нажмите кнопку C.
- Это действие приведет к тому, что на верхнем цифровом экране отобразится индикатор DST и индикатор текущей настройки летнего времени (ON, если летнее время включено; OFF, если включено стандартное время) для выбранного кода города.
- Нажмите кнопку D для изменения настройки летнего времени.
- Обратите внимание, что для кода города UTC изменить настройку летнего времени нельзя.
- Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.



20

- Индикатор DST будет отображаться на верхнем цифровом экране, когда летнее время включено.

### Настройка текущего времени и даты

Выполните указанные ниже действия для настройки времени и даты в режиме Текущего времени. Отображение аналогового времени синхронизировано с цифровым временем. Если аналоговое время не соответствует цифровому, проверьте исходное положение стрелок часов и, в случае необходимости, выполните корректировку аналогового времени. Более подробную информацию, см. в разделе «Корректировка аналогового времени».

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на верхнем цифровом экране не отобразится мигающий индикатор ADJ.
- После того, как кнопка A будет отпущена, на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор кода города текущего местонахождения. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
- С помощью кнопки C выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в



21

указанной ниже последовательности:



- Далее приведена информация по настройке параметров текущего времени.
- Когда начинает мигать индикатор параметра, настройку которого необходимо выполнить, с помощью кнопок D и/или B измените его значение, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как сделать?
TYO	Код города текущего местонахождения	Нажмите кнопку D (восточнее) или B (западнее)

22

На экране	Настройка	Как сделать?
DST OFF	Включение летнего (на экране отобразится индикатор ON) или стандартного (на экране отобразится индикатор OFF) времени	Нажмите кнопку D
12H	Включение 12- (на экране отобразится индикатор 12H) или 24-часового (на экране отобразится индикатор 24H) формата отображения времени	Нажмите кнопку D
36	Сброс секунд до 00 (если текущее значение секунд находится в интервале от 30 до 59, значение минут увеличится на 1)	Нажмите кнопку D
10:08	Настройка часов или минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
20 15 6:30	Настройка года, месяца или дня	

- После выполнения настройки параметров, нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

23

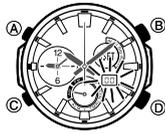
### Примечание

- Более подробную информацию об настройке кода города текущего местонахождения и летнего времени, см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».
- При 12-часовом формате отображения времени индикатор P (после полудня) отображается на экране в диапазоне от 12:00 до 23:59. В диапазоне от 00:00 до 11:59 индикатор P (после полудня) на экране часов не отображается. При 24-часовом формате отображения времени, время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59, индикатор P (после полудня) на экране часов не отображается.
- В часы встроены автоматический календарь, который учитывает даты для високосного года. После того, как была установлена дата, у вас не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда вы меняете батарейку.
- День недели установится автоматически после настройки текущей даты (год, месяц, день).
- Более подробную информацию о настройке звукового сигнала при нажатии кнопок и продолжительности подсветки, см. в разделах «Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок» и «Подсветка».

24

## КОРРЕКТИРОВКА АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

Сильное магнитное воздействие или удар могут привести к тому, что аналоговое время будет не соответствовать цифровому. В этом случае проверьте исходное положение стрелок часов и выполните корректировку аналогового времени.

- Не выполняйте корректировку аналогового времени, если в режиме Текущего времени цифровое и аналоговое время отображают одно и то же значение.
1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 5 секунд, пока на верхнем цифровом экране не отобразится индикатор H.SET. Это означает, что часы находятся в режиме корректировки аналогового времени.
- 
- После того, как кнопка A будет отпущена, секундная стрелка должна перейти к 12-часовой отметке. Это ее исходное положение.
  - После того, как будет нажата кнопка A, на верхнем цифровом экране сначала отобразится индикатор ADJ. Не отпускайте кнопку A, пока не отобразится индикатор H.SET.

25

- Корректировка исходного положения стрелок выполняется в следующей последовательности: секундная стрелка, часовая и минутная стрелки текущего времени, часовая и минутная стрелки мирового времени, стрелка режима.
2. С помощью кнопки C выберите стрелку(и), для которой(ых) необходимо выполнить корректировку положения.
- Выбранная(ые) стрелка(и) должна(ы) перейти к 12-часовой отметке (исходному положению), на цифровых экранах отобразится информация, указанная в таблице:

На верхнем цифровом экране	На нижнем цифровом экране	Выбрана стрелка
Индикатор H.SET	Мигает индикатор 00	Секундная стрелка
Мигает индикатор 0:00	Нет информации	Часовая и минутная стрелки текущего времени
Мигает индикатор SUB	Мигает индикатор 1	Часовая и минутная стрелки мирового времени
Мигает индикатор SUB	Мигает индикатор 2	Стрелка режима

26

- Если выбранная стрелка не находится в исходном положении (на 12-часовой отметке), выполните корректировку ее положения.
  - Часы автоматически перейдут к отображению текущего времени, если, находясь в режиме корректировки аналогового времени, не выполняются какие-либо операции с часами в течение 2–3 минут. При этом все выполненные настройки будут сохранены.
3. С помощью кнопок D (+) и B (–) выполните корректировку исходного положения выбранной стрелки.
  - Удерживайте одну из кнопок нажатой для ускоренного перемещения стрелки. Ускоренное перемещение будет продолжаться, даже если кнопка будет отпущена. Для его остановки нажмите любую кнопку.
  - Ускоренное перемещение секундной стрелки и стрелки режима автоматически остановится, после того, как они выполнят полный оборот. Ускоренное перемещение минутной стрелки автоматически остановится, после того, как она выполнит 12 полных оборотов.
4. Для завершения корректировки аналогового времени нажмите кнопку A.
  - Это действие приведет к тому, что стрелки часов перейдут к отображению текущего времени.

27

### Примечание

После выполнения корректировки аналогового времени, убедитесь в том, что цифровое и аналоговое время отображают одно и то же значение. Если это не так, еще раз выполните корректировку аналогового времени.

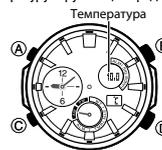
## РЕЖИМ ТЕРМОМЕТРА

Встроенный в часы температурный датчик, позволяет измерять температуру окружающей среды.

### Определение температуры с помощью термометра

В режиме Текущего времени нажмите кнопку D для перехода в режим Термометра.

- На верхнем цифровом экране отобразится индикатор TEMP. Это означает, что началось измерение температуры окружающей среды. Примерно через 1 секунду на верхнем цифровом экране



28

отобразится результат измерения.

- Измерение температуры будет выполняться каждые 5 сек. в течение 2 минут.
- Часы автоматически перейдут в режим Текущего времени после окончания измерений (через 2 минуты).
- Нажмите кнопку D для повторного запуска измерения температуры.
- Нажмите кнопку C во время выполнения измерений для остановки измерения температуры возврата в режим Текущего времени.

### Температура

- Единицей измерения температуры является 0,1°C (или 0,2°F).
- На экране отобразится индикатор - - - °C (или °F), если значение температуры выходит за пределы диапазона –10,0–60,0°C (14,0°F – 140,0°F). Значение температуры отобразится на экране снова, как только оно окажется в пределах этого диапазона.

### Единицы измерения

В качестве единицы измерения температуры можно выбрать градусы Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F). Более подробную информацию, см. в разделе «Выбор единицы измерения температуры».

29

## Калибровка датчика температуры

Встроенный в часы датчик температуры откалиброван на фабрике и не нуждается в дополнительной калибровке. Но если возникают серьезные ошибки при измерении температуры, можно выполнить калибровку датчика для их исправления.

### Внимание!

- Неправильная калибровка температурного датчика приведет к неправильным измерениям. Внимательно прочтите этот раздел перед тем, как выполнять любые действия по калибровке.
- Перед выполнением калибровки сравните показания температурного датчика часов с показаниями надежного и точного термометра.
- Если регулировка необходима, снимите часы с руки и подождите 20–30 минут для стабилизации температуры корпуса часов.

1. Перед выполнением дальнейших действий, возьмите другой прибор, показывающий точные значения температуры.
2. В режиме Текущего времени нажмите кнопку D для перехода в режим Термометра.

30

3. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока текущее значение температуры не исчезнет с экрана. После этого можно отпустить кнопку A. Это действие приведет к тому, что индикатор текущего значения температуры начнет мигать на экране. Это означает, что часы находятся в режиме калибровки датчика температуры.



4. С помощью кнопки D (+) или B (–) скорректируйте значения температуры в соответствии с показаниями другого прибора.
  - Каждое нажатие на кнопку D или B приведет к изменению значения температуры на 0,1 °C (0,2 °F).
  - Для возврата к заводским настройкам, одновременно нажмите кнопки D и B.
5. Нажмите кнопку A для возврата в режим Текущего времени.

### Термометр. Предостережения

На измерение температуры влияет температура тела (если часы одеты на руку), воздействие солнечного света и влажность. Для получения более точного значения температуры снимите часы

31

с руки, поместите их в место, защищенной от прямых солнечных лучей, протрите с корпуса влагу. Для достижения температуры окружающей среды часам потребуется 20–30 минут.

### Выбор единицы измерения температуры

Выполните следующие действия для изменения единицы измерения температуры в режиме Термометра.

#### Внимание!

Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен ТОКЮ, единица измерения температуры автоматически изменится на градус Цельсия (°C). Эту настройку изменить нельзя.

1. В режиме Текущего времени нажмите кнопку D для перехода в режим Термометра.
2. В режиме Термометра нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на экране не начнет мигать индикатор текущего значения температуры. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.



32

3. Нажмите кнопку C для отображения на нижнем цифровом экране текущей установленной единицы измерения.
4. С помощью кнопки D измените настройку единицы измерения температуры – °C (градусы Цельсия) или °F (градусы Фаренгейта).
5. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

### РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени можно узнать текущее время в 31 часовом поясе (48 городах) по всему миру. Код города, установленный в режиме Мирового времени, называется «Кодом города мирового времени».

- В режиме Мирового времени можно выполнить быструю замену код города текущего местонахождения на код города мирового времени.

#### Переход в режим Мирового времени

С помощью кнопки C перейдите в режим Мирового времени. Это действие приведет к тому, что:

33

- Стрелка режима укажет на индикатор WT.
  - Текущий установленный код города мирового времени отобразится на верхнем цифровом экране.
  - Нажмите кнопку A для отображения на верхнем цифровом экране текущего времени (часы, минуты, секунды).
- Перейдите в режим Текущего времени, чтобы узнать время до или после полудня отображается часовой и минутной стрелками мирового времени. Более подробную информацию см. в разделе «Режим Текущего времени».



#### Настройка кода города мирового времени и летнего времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) выберите нужный код города мирового времени.
- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».

34

- Удерживайте кнопку D нажатой для ускоренного просмотра списка кодов городов.
  - Для выбора кода города UTC одновременно нажмите кнопки B и D.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд для включения летнего (на верхнем цифровом экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST не отображается на экране) времени.



35

- Изменение настроек стандартного/летнего времени для кода города текущего местонахождения в режиме Мирового времени, также приведет к изменению настроек стандартного/летнего времени для этого кода города в режиме Текущего времени.
- Обратите внимание, что изменить настройку стандартного/летнего времени для кода города UTC нельзя.
- Изменение настройки стандартного/летнего времени выполняется только для выбранного кода города. Для других кодов городов этот параметр не изменится.

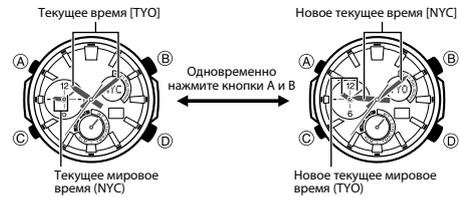
### Быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

В режиме Мирового времени выполните указанные ниже действия для быстрой замены кода города текущего местонахождения на код города мирового времени. Эта функция полезна во время путешествий при смене часового пояса.

В режиме Мирового времени одновременно нажмите и удерживайте кнопки A и B.

36

- Это действие приведет к тому, что код города мирового времени станет кодом города текущего местонахождения (на рис. NYC (Нью-Йорк)), а код города текущего местонахождения станет кодом города мирового времени (на рис. TYO (Токио)).



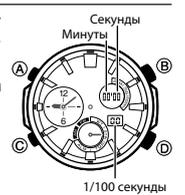
37

### РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера можно измерить прошедшее время, промежуточное время, зафиксировать 2 разных финишных результата.

#### Переход в режим Секундомера

С помощью кнопки C перейдите в режим Секундомера. При этом стрелка режима укажет на индикатор STW.

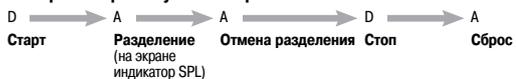


#### Измерение отрезков времени



38

#### Измерение промежуточного времени



#### Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



#### Примечания

- Диапазон работы секундомера составляет 59 минут, 59,99 секунд.
- Работа секундомера будет продолжаться даже после выхода из режима Секундомера до тех пор...

39

- пор, пока не будет нажата кнопка D или пока не будет достигнут указанный выше лимит.
- Если при выходе из режима Секундомера на экране отображается промежуточное время, оно будет заменено на общее прошедшее время.

## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

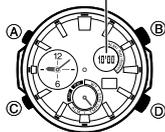
В режиме Таймера обратного отсчета можно установить время начала обратного отсчета и настроить звуковой сигнал окончания обратного отсчета.

**Переход в режим Таймера обратного отсчета**  
С помощью кнопки C перейдите в режим Таймера обратного отсчета. При этом стрелка режима укажет на индикатор TMR.

### Настройка времени запуска таймера

1. Перейдите в режим Таймера обратного отсчета.

Время обратного отсчета (минуты, секунды)



40

- Если таймер работает (на цифровом экране количество секунд уменьшается), нажмите кнопку D для его остановки, затем кнопку A для сброса времени до начального значения.
  - Если работа таймера приостановлена, нажмите кнопку A для сброса времени до начального значения.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A до тех пор, пока не начнут мигать цифры минут. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
  3. С помощью кнопок D (+) и B (-) установите значение минут.
  - Если необходимо установить максимальное время обратного отсчета – 60 минут, установите значение 60'00.
  4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

### Использование Таймера обратного отсчета



41

- Перед запуском таймера обратного отсчета убедитесь, что таймер не работает в данный момент (количество секунд не уменьшается). Если это не так, нажмите кнопку D для его остановки, затем кнопку A для сброса времени до начального значения.
- Когда время обратного отсчета достигнет 0:00, в течение 10 секунд будет звучать звуковой сигнал. Сигнал будет звучать, даже если часы находятся в другом режиме. После этого, время обратного отсчета автоматически вернется к начальному значению.

### Остановка звукового сигнала

Для остановки звукового сигнала нажмите любую кнопку.

42

## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника можно установить 5 независимых будильников.

Сигнал будильника будет звучать ежедневно в установленное время в течение 10 сек. Сигнал будильника срабатывает, даже если часы не находятся в режиме Текущего времени.

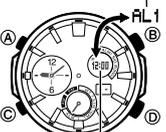
В режиме Будильника также можно настроить сигнал начала часа (SIG). Когда он включен, в начале каждого часа раздается двойной звуковой сигнал.

### Переход в режим Будильника

С помощью кнопки C перейдите в режим Будильника. При этом стрелка режима укажет на индикатор ALM.

- На верхнем экране поочередно будут отображаться индикатор номера будильника или сигнала начала часа и время будильника или :00 (для экрана сигнала начала часа).

Индикатор номера будильника или сигнала начала часа

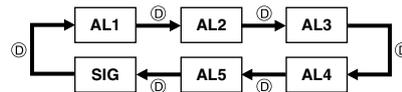


Время будильника (Часы : Минуты)

43

## Установка времени звучания будильников

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D перейдите к экрану нужного будильника (индикатор номера будильника отображается на верхнем цифровом экране) в указанной ниже последовательности:



2. Нажмите и удерживайте кнопку A, пока на верхнем цифровом экране не начнут мигать цифры часов.

- Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
3. С помощью кнопки C выберите настройку минут или часов, при этом индикатор выбранного параметра начнет мигать на верхнем цифровом экране.



44

4. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку выбранного параметра.
- При настройке времени в 12-часовом формате отображения времени, обращайтесь внимание на время до (индикатор P не отображается на экране) и после полудня (на экране отображается индикатор P).
5. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

### Проверка будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не начнет звучать сигнал будильника.

Индикатор вкл. сигнала будильника



Индикатор вкл. сигнала начала часа

### Включение и выключение сигнала будильника и сигнала начала часа

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D перейдите к экрану нужного будильника (индикатор номера будильника отображается на верхнем цифровом экране).
2. Нажмите и удерживайте кнопку A для включения (на экране от-

45

бразится индикатор ON) или выключения (на экране отобразится индикатор --) выбранного сигнала.

- Индикаторы включенного будильника и/или сигнала начала часа отображаются на нижнем цифровом экране часов во всех режимах.

### Остановка звучания будильника

Для остановки звукового сигнала будильника нажмите любую кнопку.

## ПОДСВЕТКА

Подсветка экрана предназначена для облегчения считывания показаний часов в темноте. В часах так же есть функция автоматической подсветки, которая включается при наклоне руки к себе.

- Для срабатывания автоматической подсветки, необходимо включить эту функцию.

### Включение подсветки

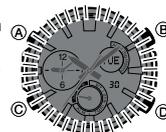
В любом режиме (за исключением режима настройки параметров) нажмите кнопку B для включения подсветки.

46

- Можно установить продолжительность подсветки – 1,5 или 3 сек. При нажатии на кнопку B подсветка будет работать около 1,5 или 3 секунд в зависимости от выбранной настройки.
- Включение подсветки часов срабатывает, независимо от того, включена автоподсветка или нет.

### Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на верхнем цифровом экране не отобразится индикатор ADJ.
- Когда кнопка A будет отпущена (после отображения индикатора ADJ), на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор кода города текущего местонахождения. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
- С помощью кнопки C перейдите к экрану настройки продолжительности подсветки, при этом на верхнем цифровом экране должен отобразиться индикатор LT1 или LT3.
- Более подробную информацию о выборе параметра, см. в п. 2 раздела «Настройка текущего времени и даты».



47

- С помощью кнопки D измените настройку продолжительности подсветки – 3 сек (на экране отобразится индикатор LT3) или 1,5 сек (на экране отобразится индикатор LT1).
- Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

### Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, она срабатывает каждый раз в любом режиме, когда рука оказывается в положении, как показано на рисунке.



### Предупреждение!

- Во время использования автоподсветки убедитесь в том, что вы находитесь в безопасном месте. Будьте особенно осторожны, выполняя действия, которые могут привести к аварии или травме. Также позаботьтесь о том, чтобы автоподсветка не отвлекала и не пугала окружающих вас людей.
- Не считывайте показания часов во время езды на велосипеде, управляя мотоциклом, автомоби-

48

лем или другим транспортным средством. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, выключена ли на ваших часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание автоподсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

### Примечание

- Автоподсветка часов не будет включаться, вне зависимости включена эта функция или нет, в следующих случаях:
  - во время звучания сигнала будильника;
  - когда часы находятся в режиме Цифрового компаса;
  - когда стрелки часом смещены для удобного просмотра информации на цифровом экране.
- Во время получения информации о температуре, автоподсветка не будет включаться.



### Включение/выключение функции автоподсветки

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку B около 3 секунд для включения (на нижнем цифровом экране отобразится

49

индикатор LT) или выключения (индикатор LT не отображается на экране) функции автоподсветки.

- Индикатор автоподсветки отображается во всех режимах, когда эта функция включена.
- Через 6 часов функция автоподсветки выключается. Это позволяет продлить срок службы батарейки. Для повторного включения функции автоподсветки, повторите описанные выше действия.

### Подсветка. Предостережения

- Подсветку часов сложно увидеть, если на них попадает прямое солнечное освещение.
- Подсветка часов автоматически выключается при звучании любых звуковых сигналов.
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки.

### Автоподсветка. Предостережения

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация могут привести к частому срабатыванию подсветки. Чтобы не разряжать батарею, выключайте автоматическую подсветку в ситуациях, которые могут привести к частому срабатыванию подсветки.
- Подсветка не включится, если циферблат наклонен под углом более 15° относительно горизонта. Убедитесь в том, что рука параллельна земле.

50

- Подсветка выключается через 1,5 или 3 сек (в зависимости от настройки), даже если циферблат часов будет повернут к вам.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в начальное положение (параллельно земле), потом еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела, затем выполните еще раз указанные выше действия.
- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.



### ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ПРИ НАЖАТИИ КНОПОК

Звуковой сигнал раздается всякий раз при нажатии на одну из кнопок. Можно включить или выключить его. Выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на работу других сигналов – будильника, начала часа и таймера обратного отсчета.

51

### Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на верхнем цифровом экране не отобразится индикатор ADJ. Когда кнопка A будет отпущена (после отображения индикатора ADJ), на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор кода города текущего местонахождения. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
- С помощью кнопки C перейдите к экрану настройки звукового сигнала при нажатии кнопок, при этом на верхнем цифровом экране отобразится индикатор MUTE или KEY ♪.
- Нажмите кнопку D для включения (на экране отобразится индикатор KEY ♪) или выключения (на экране отобразится индикатор MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок.
- Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.



### ИНДИКАТОР НИЗКОГО УРОВНЯ ЗАРЯДА БАТАРЕЙКИ

Индикатор низкого уровня заряда батарейки начинает мигать на экране, когда батарейка разряжена. Это означает, что необходимо как можно быстрее заменить батарейку.

- Более подробную информацию о типе используемой батарейки и сроке ее службы, см. в разделе «Технические характеристики».

- Когда индикатор низкого уровня заряда батарейки мигает на экране недоступны следующие функции часов:
- остановлены все стрелки часов;
  - на экране не отображаются никакие индикаторы, кроме индикатора низкого уровня заряда батарейки;
  - подсветка экрана не работает;
  - звуковые сигналы не работают;
  - не работают встроенные датчики.



53

### Примечание

Частое получение информации с помощью датчиков, частое использование подсветки, звуковых сигналов и/или других функций часов в течение короткого промежутка времени может привести к тому, что уровень заряда батарейки на некоторое время снизится, экран начнет мигать индикатор низкого заряда батарейки, некоторые функции часов будут недоступны. Через некоторое время заряд батарейки восстановится и возобновится нормальное функционирование часов.

### ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

#### Текущее время

- Часы спешат или отстают на несколько часов.**

Проверьте настройку кода города текущего местонахождения и, в случае необходимости, измените его настройку.

- Часы спешат или отстают на один час.**

Проверьте настройку летнего/стандартного времени (DST) для кода города текущего местона-

54

хождения. Более подробную информацию о настройке летнего или стандартного времени, см. разделе «Настройка текущего времени и даты».

#### Мировое время

- Для кода города мирового времени в режиме Мирового времени время отображается неправильно.**

Проверьте настройку летнего/стандартного времени (DST) для кода города Мирового времени. Более подробную информацию о настройке летнего или стандартного времени, см. разделе «Настройка кода города мирового времени и летнего времени».

#### Батарейка

Индикатор низкого уровня заряда батарейки начинает мигать на экране, когда батарейка разряжена. Это означает, что необходимо как можно быстрее заменить батарейку. Более подробно см. раздел «Индикатор низкого уровня заряда батарейки».



55

## Датчик температуры

### Невозможно изменить единицу измерения температуры

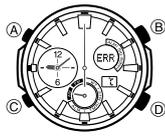
Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен TOKYO, единица измерения температуры автоматически изменится на градус Цельсия (°C). Эту настройку нельзя изменить.

### При использовании датчика на экране появляется индикатор «ERR»

Механическое воздействие на часы может вызвать неисправность датчика или нарушить контакт внутренней схемы. В такой ситуации на экране отобразится индикатор ERR (ошибка), и дальнейшее использование датчика станет невозможным.

Если при выполнении какого-либо измерения в режиме датчика на экране отобразится индикатор ERR, начните измерение сначала. Если на экране снова отобразится индикатор ERR, это означает, что датчик может быть неисправен.

Если индикатор ERR отображается на экране в процессе измерения, это может означать неисправность датчика.



56

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Точность при нормальной температуре:** ±15 секунд в месяц

**Цифровое текущее время:** часы, минуты, секунды, до/после полудня, месяц, день, день недели

Формат времени: 12-часовой и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: 3 вида экрана (день недели, день, месяц, день, секунды; часы, минуты, секунды), настройка кода города текущего местонахождения (можно выбрать один из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

**Аналоговое текущее время:** часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 10 сек), секунды, текущее мировое время (стрелки перемещаются каждые 20 сек)

**Термометр:** диапазон измерения и отображения: -10,0-60,0°C (или 14,0-140,0°F)

Единица измерения: 0,1°C (или 0,2°F)

Время измерения: каждые 5 секунд в течение 2 минут в режиме Термометра

Прочее: калибровка; выбор единицы измерения

57

### Точность температурного датчика:

±2°C (±3,6°F) в диапазоне -10-60°C (14,0-140,0°F)

**Мировое время:** 48 городов (31 часовой пояс) + UTC; быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

Прочее: летнее/стандартное время

**Секундомер:** единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 59' 59.99"

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, 2 финишных результата

**Таймер обратного отсчета:** Единица измерения: 1 секунда

Диапазон настройки обратного отсчета: от 1 сек до 60 минут (с интервалом 1 мин)

**Будильник:** 5 ежедневных будильников; сигнал начала часа

**Подсветка:** светодиод, настройка продолжительности подсветки (около 1,5 и 3 сек); авто-подсветка

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопки; индикатор низкого уровня заряда батарейки; смещение стрелок для удобного просмотра информации на цифровом экране

58

### Питание: 2 батарейки оксида серебра (SR927W)

Примерный срок службы батарейки SR927W: 2 года при следующих условиях:

Одно включение подсветки (1,5 сек) в день

определение температуры 1 раз в неделю

10 секунд работы сигнала будильника в день

Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки. Учтите это, при использовании функции автоподсветки.

## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу	Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
PPG	Паго-Паго	-11.0	YVR	Ванкувер	-08.00
HNL	Гонолулу	-10.00	LAX	Лос-Анджелес	-08.00
ANC	Анкоридж	-09.00	YEA	Эдмонтон	-07.00

59

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
DEN	Денвер	-07.00
MEX	Мехико	-06.00
CHI	Чикаго	-06.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00
SCL	Сантьяго	-04.00
YHZ	Галифакс	-04.00
YUT	Сент-Джонс	-03.50
RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
RAI	Прайя	-01.00
UTC		+00.00
LIS	Лиссабон	+00.00

60

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
LON	Лондон	+00.00
MAD	Мадрид	+01.00
PAR	Париж	+01.00
ROM	Рим	+01.00
BER	Берлин	+01.00
STO	Стокгольм	+01.00
ATH	Афины	+02.00
CAI	Каир	+02.00
JRS	Иерусалим	+02.00
MOW*	Москва	+03.00
JED	Джидда	+03.00
THR	Тегеран	+03.50
DXB	Дубай	+04.00

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
KBL	Кабул	+04.50
KHI	Карачи	+05.00
DEL	Дели	+05.50
KTM	Катманду	+05.75
DAC	Дакка	+06.00
RGN	Янгон	+06.50
BKK	Бангкок	+07.00
SIN	Сингапур	+08.00
HKG	Гонконг	+08.00

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
BJS	Пекин	+08.00
TPE	Тайбэй	+08.00
SEL	Сеул	+09.00
TYO	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50
GUM	Гуам	+10.00
SYD	Сидней	+10.00
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

\* Данные приведены на декабрь 2014 года.

• Правила, касающиеся мирового времени (разницы от UTC) и летнего времени зависят от страны.

61

• Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бульварная, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

62

63

